

## Венецианская Тана в Средние века

*О.Т. Иевлева, Н.С. Соина*

*<sup>1</sup>Южный федеральный университет, Ростов-на-Дону*

**Аннотация:** В статье приводятся результаты историко-архивных изысканий, литературного и сравнительного анализов, на основании которых уточнены территориальное расположение, границы и архитектурно пространственная структура средневековой итальянской колонии Тана. Колония принадлежала Венецианской Республике в XVI-XV вв. и была расположена в устье реки Дон, на территории современного города Азов. Полученные результаты исследований могут быть положены в основу виртуальной реконструкции Венецианской Таны, что позволит восстановить утраченные сведения о значительном периоде Российской истории и архитектуры.

**Ключевые слова:** Тана, венецианская колония, поселение, крепость, надвратная башня, фортификационное сооружение.

### Введение

Целью настоящего исследования является восстановление целостной картины историко-архитектурного наследия средневековья, оставленного итальянскими колониями, располагавшимися на территории современного Азова в период правления Золотой Орды. Задачами исследования являлись уточнение места расположения, границ и архитектурно-пространственных характеристик венецианских поселений XVI-XV вв.

Для достижения поставленной цели были проведены архивные изыскания, литературный и сравнительный анализы, в процессе которых было выявлено, что Венеция, как и Генуя, в средние века владели целой сетью колоний, которые охватывали всё побережье Чёрного моря. В процессе продолжительных войн за право влияния над рассматриваемой территорией, а также под воздействием климатических и временных факторов многие недвижимые памятники истории и культуры того времени были уничтожены, а также полностью или частично разрушены. К сожалению, большая часть из них недостаточно изучена. Одним из таких объектов является средневековая Тана.

Тана, Тан, Азак или Азов – все эти названия принадлежат одному и тому же поселению (городу), располагавшемуся в устье реки Дон. В Тане, как и в Солдаёе [1], переплелись интересы сразу трёх государств: Венеции, Генуи и Золотой Орды. Поскольку все эти государства претендовали на расположение здесь торговых колоний, возникает естественный вопрос об их месте расположения в пределах территории современного Азова.

Множество публикаций и различных записок путешественников ясно дают понять, что Генуэзская и Венецианская республики обосновали свои поселения недалеко друг от друга. Оба поселения были окружены крепостными стенами с башнями. Вокруг укреплённых стен, по информации из ряда источников, в различные периоды располагались жилые дома.

В настоящее время физическим доказательством существования на этих территориях средневековых сооружений является небольшой фрагмент чудом сохранившейся части стены генуэзских ворот. О венецианской Тане [2] сохранились лишь упоминания в письменных источниках. Как не парадоксально, но, чтобы определить, где находилась венецианская колония, необходимо знать место расположения генуэзской колонии. Поэтому, отправной точкой для определения территории, принадлежавшей Венецианской Тане, будем считать эту часть стены.

### **Исторические сведения**

Остатки генуэзской колонии Тана в настоящее время можно увидеть в г. Азове на одноимённой улице рис. 1. Этот объект можно отнести к неизученным памятникам средневековой архитектуры, расположенным в устье реки Дон. Практически полное отсутствие фактографических данных и археологических исследований оставляет открытым вопрос о дате возведения сооружения. Первое упоминание о поселении как о генуэзской колонии, можно найти в письме-напутствии к представителям Генуи в Тане от 1 февраля 1361 г. [3].

---



Рис. 1. – Остатки стены генуэзских ворот XIII-XIV вв.

Упоминание о Тане, как о венецианской колонии с укрепленным поселением с изгородью и рвами [4] встречается в документах, датированных XIV веком. Известно, что решением венецианского Сената 8 февраля 1333 г. было основано консульство в Тане [5], куда и был направлен венецианский консул. Представители Венеции, так же получали специальные указы, так называемые дожские грамоты, что известно из документа, датированного 3 ноября 1343 г. [3].

Наиболее полное описание о Тане XV века можно найти в очерках дипломата Иосафата Барборо, который с 1436 по 1452 года, на протяжении 16 лет прожил в венецианской колонии Тана и исследовал территории Приазовья и Северного Причерноморья: «В 1436 году я предпринял свое путешествие в Тану, где год за годом и оставался в течение целых шестнадцати лет. Я объездил те области, как по морю, так и по суше, старательно и с любопытством» [6]. Про генуэзскую Тану Барбаро практически не упоминает, так как «венецианец сторонился всего генуэзского и всегда чувствовал в генуэзцах своих непримиримых врагов» [7]. В средние века Тана стала точкой преткновения между Венецией и Генуей, что в свою очередь привело к длительной войне между республиками.

Первым исследователем истории Азова стал академик Петербургской Императорской Академии Наук Г.З. Байер. В своей книге [8], вышедшей в 1738 году, он попытался проследить историю города, сопоставляя все значимые даты, которые касались истории города, в своей манере обосновать их «замысловатыми пояснениями» [9]. Конец XIX начало XX веков ознаменовался вторым этапом изучения истории Азова, когда в 1908 году вышла в свет книга профессора археологии Ильина А.М. [10], где он упоминает обо всех найденных предметах, на территории Азова. Наиболее интересным для архитекторов, являются исследования, проведённые Е.Ч. Скржинской, которая на протяжении всей жизни занималась итальянскими колониями Генуэзской и Венецианской Республик, рассредоточенными по берегам Азовского и Чёрного морей. В своих трудах она рассматривала не только экономическое состояние колоний, но и описывала крепостные сооружения. Итальянской колонии Тана, Е.Ч. Скржинская посвятила целую книгу, которая была издана на итальянском языке [11].

В середине XX века (1967 г.) возобновляется интерес к изучению истории Азова коллективом авторов, которые издали работу [12], приуроченную к 900-летию города.

Тана имела большую территорию для своего времени. Это был укрепленный город с башнями и стенами.

Историю существования венецианской Таны можно охарактеризовать двумя временными периодами. С конца XII века по конец XIV века, до того времени, когда Тана была разрушена Тимуром в 1395 г – этот период можно считать первым этапом существования венецианской колонии. Второй этап – с 1395 года по 1453 г., ознаменовался взятием турками Константинополя.

### **Архитектурно-пространственная организация поселений**

Из постановления венецианского Сената [13] известно, что в Тану вместе с консулом был назначен и персонал, который состоял из

---



священника-нотария, 4-х слуг, переводчика и двух глашатаев. Так же из указа следует, что консул обязан построить себе дом – это было обязательным требованием. В XV веке, в законодательных актах венецианской Таны, были прописаны условия проживания в колонии, которые обязывали всех прибывших купцов или иных граждан, принявших венецианское подданство, отстраивать себе каменные дома, на предоставленной территории. Так как выделенные земли располагались в низине и были болотистыми, было решено эту часть территории поднимать и только после этого возводить дома [14]. Процесс начала застройки территории проходил в несколько этапов, первым из которых было разделения всего участка на две части. Участок, где предполагалось строить дома консула и всего его окружения «осушали», путём возведения насыпи, затем, вокруг участка возводился палисад, который впоследствии был заменён каменными стенами с башнями, и только потом на этой территории строились каменные дома [7]. Все дома, возводимые венецианскими купцами, согласно сохранившимся архивным данным, были каменными и, также как дом консула, строились только после того, как купец устраивал насыпь. Основываясь на архивных данных можно сделать вывод, что застраивалась не только внутренняя часть участка, но и строительство разрешалось за пределами ограды, но при условии «подъёма уровня земли». Такой тип застройки получил название казалии. В Италии так называли поселение, которое располагалось у подножия крепости. Но казалии в архивах упоминались только на начальном периоде освоения местности, в воспоминаниях Барбаро о таких поселениях не говорится, даже наоборот, он сообщает, что за крепостными стенами таких поселений совсем не было, а «жители выходили за ворота» (это скорее всего связано с частыми набегами татар). Помимо каменных домов, в Тане XIV века, работает монетный двор (зесса), что указывает на то, что Тана являлась на тот момент крупным

---

центром торговли. Наличие монетного двора упоминает Пеголотти в своих записях о «Практики торговли».

После многочисленных войн, когда из Таны сначала изгонялись венецианцы, а затем, они возвращались, в 1397 году в колонию был направлен посол Бланко де Рипа [15], который сообщил о том, что «вместо города он нашёл руины и полное опустошение» [7]. Но венецианцы твёрдо решили вернуть и отстроить всю территорию, даже после того как были уничтожены документы, «а дома и городские стены лежали в развалинах» [7]. Этим должен был заниматься посол Андрей Джустиниани [16]. Известно, что в конце XIV века площадь колонии значительно сократилась.

В договоре между ханом Узбеком и Венецией о предоставлении земельного участка было отдельно оговорено условие, что венецианская колония располагаться должна «отдельно от генуэзцев» (*luogo desparte deli Zenoesi*) [17]. Более точную информацию о градостроительной планировке венецианской колонии можно узнать только, начиная с XV века, когда в 1436 году в Тану приехал Иосафат Барбаро. В его воспоминаниях упоминается «небольшое поселение, целиком или почти целиком охваченное крепостными стенами» [18]. Из этого следует, что венецианская колония имела крепостные стены с воротами, внутри огороженной территории располагались каменные дома и всё население Таны проживало на территории крепости. В описаниях И. Барбаро встречается запись, где он рассказывает о том, как в минуты опасности жители запирали ворота, а сами наблюдали за всем происходящим, стоя на стенах, что позволяет сделать вывод о значительной толщине этих стен. Для нахождения большого количества народа на стенах, они должны быть не менее метра толщиной. Предположительно вокруг стен существовал ров. На это указывает тот факт, что город «лежит среди многих земляных валов и рвов... Одним словом, вокруг стен Таны и внутри рвов было столько куропаток...» [19].

---

В своих воспоминаниях Иосафат Барбаро упоминает разговор с купцом-татаринном, который разглядывал большую надвратную башню: «Ба! Кто боится, тот и строит башни!» [19]. Небольшое упоминание о башне даёт представление о том, что крепостные стены были с башнями, одна из которых точно была надвратной.

По описаниям И. Барбаро географическое расположение Таны было ближе к побережью Азовского моря: «город примыкал к реке (одному из рукавов дельты Дона) у самого впадения её в Чёрное море» [7], можно предположить, что Венецианская Тана находилась ниже по течению реки.

Внутри крепостная планировка венецианской фактории может быть воспроизведена по отдельным отрывкам различных записей. Рассказ о купце-татарине, у которого лавка располагалась «на площади города» даёт представление о большой площади, так как там упоминается не одно помещение такого типа. Доказательства о наличии площади можно найти в записях о встрече с татарским послом, который вернулся из Китая, и эта встреча произошла на площади в Тане [19].

В результате проведенных исследований, сопоставляя все полученные сведения можно утверждать, что колония Венецианской Республики была расположена ниже по течению реки, чем генуэзская колония. Учитывая аналогичные крепости этого же временного периода [20] и архивные данные можно предположить, что крепость имела неправильную многоугольную форму, была возведена на искусственно созданной насыпи, имела крепостные стены из камня более метра шириной и различные башни, одна из которых являлась надвратной. За стенами крепости, в разные периоды, были организованы прикрепостные поселения. За территорией крепости, в непосредственной близости от стен, находилось множество различных рвов. Внутри крепостного комплекса была организована площадь, работала церковь, располагались дома консула и купцов.

---

Полученные результаты исследований могут стать основой виртуальной реконструкции Венецианской Таны, что позволит восстановить утраченные сведения о значительном периоде Российской истории и архитектуры [21-25].

### Литература

1. Ant. Lombardo e R. Morozzo della Rocca. Documenti del commercio veneziano nei secoli XI—XIII, t. II. Torino, 1940, pp. 478 —479, 511, 662 (a. 1206, 1212, 1232).
2. Соина Н.С. Историография геноуэзских средневековых оборонительных сооружений Азово-Черноморского бассейна // Вестник БГТУ им. В.Г. Шухова. 2019. №11. С. 73-78.
3. «Записки» Одесского Общества истории и древностей, т. IV, Отд. 2-е, Одесса, 1858, 485 с.
4. Archivio di Stato di Venezia, Senato, Misti, XV, f. 58v—59r. Публикация: Blanc. Le flotte... Pp. 12—13; Le Deliberazioni... Т. 2. N 425.
5. Archivio di Stato di Venezia, Senate, Misti, XV, f. 57v—58r. Публикация: Diplomatarium... Т. 1. P. 249—253; Blanc, baron. Le flotte mercantili dei Veneti. Venezia, 1896. P. 11; Le Deliberazioni del Consiglio dei Rogati (Senato). Serie “Mixtorum”/ Cessi Ed. R., Brunetti M. Venezia, 1961. Т. 2. pp. 117—118.
6. Барбаро Иосафат. Путешествие в Тану. // Каспийский транзит: [Сборник: в 2 т.]/ Сост. Куркчи А.И. – М.: ДИ-ДИК, 1996, 180 с
7. Скржинская Е.Ч. Барбаро и Контарини о России. К истории итало-русских связей в XV в / Очерк истории Таны XIV-XV вв. / Л., 1971. Стр. 20-64.
8. Байер Г.З. «Краткое описание всех случаев, касающихся до Азова от создания сего города до возвращения онаго под Российскую державу».

Пер. с немецк. Через Тауберта И.К., Академии Наук Адъюнкта. Изд. 3, Спб. при Императорской Академии Наук, 1722. - 256 с.

9. Бурлака В.О. Азов - город с тысячелетней историей. Очерки Истории Азова. Выпуск 10. г. Азов: Азовский музей заповедник, 2005. - 288 с.: илл., стр. 5.

10. Ильин А.М. Танаис, Тана и Азов. Исторический очерк местности, занимаемой донской дельтой / Сост. Ильин А.М.- Ростов н/Д: Тип. С.Я. Авакова, 1908. – 18 с.: 3 л. илл, пл. – (Общедоступная историко-географическая библиотека; Выпуск 2).

11. Skrzinska Elena. Storia della Tana // Studi Veneziani. 1968. Т. X, Firenze, pp. 1-55

12. Казакова Л.М., Егоров В.М. и др. Азов 900 лет Л. М. Казакова [и др.] 1967 Ростовское книжное изд-во Ростов н/Д, 143 с. ил.

13. Archivio di Stato di Venezia, Senate, Misti, XV, f. 57v—58r. Публикация: Diplomatarium... Т. 1. P. 249—253; Blanc, baron. Le flotte mercantili dei Veneti. Venezia, 1896. P. 11; Le Deliberazioni del Consiglio dei Rogati (Senato). Serie “Mixtorum”/Ed. R. Cessi, M. Brunetti. Venezia, 1961. Т. 2. P. 117—118.

14. Dipl. Ven.-Lev., I, doc. 125, a. 1333, p. 24 3 —244: «... dedimus eis in Tana, retro hospitalis ecclesiam usque ad littus Tenis fluvii, locum lutosum, ut habitantes domos hedificent, aplicantesque naves suas in Tanam».

15. Thiriet. Reg., doc. 893, a. 1395, Dec. 23; doc. 898, a. 1396, Febr. 22.

16. Ibid., doc. 927, a. 1397, Febr. 20; doc. 930, a7 1397, Mart. 19.

17. Dipl. Ven.-Lev., II, doc. 24, a. 1358, Sept. 24, pp. 4 7 —51

18. Ковалевский М.М. К ранней истории Азова. Венецианская и генуэзская колонии в Танае в XIV веке. Труды XII Археологического съезда в Харькове 1902 г., т. II, М., 1903, с. 109 — 174.

19. Барбаро Иосафат Путешествие в Тану. §30. Европейская старинная литература, издательство Наука, 1971., 180 с.
20. Берете М., Иевлева О.Т. Виртуальная реконструкция мечети Самори Туре в Королевском квартале Сананкоро в Гвинее / Вестник ТГАСУ, т.20, 2018, №1. – С.91-103.
21. Скржинская Е.Ч. Русь, Италия и Византия в Средневековье / Вступ. статья Н.Ф. Котляра. – СПб.: Алетейя, 2000 г. – 288 с.
22. Полиевктов М.А. Европейские путешественники XIII-XVIII вв. по Кавказу / Акад. Наук СССР Научно-исследовательский ин-т кавказоведения им. Акад. Н.Я. Марра. – Тифлис: [б.и.], 1935. 221 с.
23. История Танаиса. URL:[vuzlit.ru/369194/istoriya\\_tanaisa](http://vuzlit.ru/369194/istoriya_tanaisa)
24. Генуэзско - венецианская колонизация Причерноморья - Приазовья. URL:[rostov-region.ru/books/item/f00/s00/z0000013/st020.shtml](http://rostov-region.ru/books/item/f00/s00/z0000013/st020.shtml)
25. Документы по истории Венецианской фактории Тана во второй половине XIV века. URL:[drevlit.ru/docs/italy/venice/Dok\\_ty\\_Tana/predb0d3.php](http://drevlit.ru/docs/italy/venice/Dok_ty_Tana/predb0d3.php)

### References

1. Ant. Lombardo e R. Morozzo della Rocca. Documenti del commercio veneziano nei secoli XI—XIII, t. II. Torino, 1940, pp. 478-479, 511, 662 (a. 1206, 1212, 1232).
  2. Soina N.S. Vestnik BGTU im. V.G. Shuhova). 2019. №11. pp. 73-78
  3. «Zapiski» Odesskogo Obshchestva istorii i drevnostej ["Notes" of the Odessa society of history and antiquities], t. IV, Otd. 2-e, Odessa, 1858 p.
  4. Archivio di Stato di Venezia, Senato, Misti, XV, f. 58-59. Publication: Blanc. Le flotte... pp. 12-13; Le Deliberazioni... T. 2. N 425.
  5. Archivio di Stato di Venezia, Senate, Misti, XV, f. 57v—58r. Publication: Diplomatarium... T. 1. Pp. 249-253; Blanc, baron. Le flotte mercantili dei Veneti. Venezia, 1896. P. 11; Le Deliberazioni del Consiglio dei Rogati
-

(Senato). Serie “Mixtorum” Cessi Ed. R., Brunetti M. Venezia, 1961. T. 2. pp. 117-118.

6. Barbaro Iosafat. Puteshestvie v Tanu [Travelling to Tana.] (Kaspijskij tranzit: [Sbornik: v 2 t.] Sost. Kurkchi A.I.). M.: DI-DIK, 1996, 180 p.

7. Skrzhinskaya E.CH. Barbaro i Kontarini o Rossii. K Istorii italo-russkih svyazej v XV veke [Barbaro and Contarini on Russia. On the History of Italian-Russian relations in the XV century]. Leningrad, AN SSSR. Inst-t istorii SSSr, Izd-vo «Nauka», 1971, 274 p.

8. Bajer G.Z. «Kratkoe opisanie vsekh sluchaev, kasayushchihsia do Azova ot sozdaniya sego goroda do vozvrashcheniya onago pod Rossijskuyu derzhavu» [«A brief description of all cases relating to Azov from this city until the return of Nadezhda to the Russian state»]. Per. s nemeck. Cherez I.K. Tauberta, Akademii Nauk Ad"yunkta. Izd. 3, Spb. pri Imperatorskoj Akademii Nauk, 1722. 256 p.

9. Burlaka V.O. Azov - gorod s tysyacheletnej istoriej. Oчерki Istorii Azova [Azov is a city with a thousand-year history. Essays On The History Of Azov]. Vypusk 10. g. Azov: Azovskij muzej zapovednik, 2005. 288 p.: ill

10. Il'in A.M. Tanais, Tana i Azov. Istoricheskij oчерk mestnosti, zanimajemoj donskoj del'toj [Tana and the basics. Historical sketch of the area occupied by the don Delta], Sost. Il'in A.M. Rostov n/D: Tip. S.Ya. Avakova, 1908. 18 p.: 3 l. ill., pl. (Obshchedostupnaya istoriko-geograficheskaya biblioteka; Vypusk 2).

11. Skrzinska Elena. Storia della Tana (Studi Veneziani). 1968. T. X, Firenze, 55 p.

12. Kazakova L.M., Egorov V.M. i dr. Azov 900 let [Azov 900 years] L. M. Kazakova [i dr.] 1967 Rostovskoe knizhnoe izd-vo Rostov n/D 143 a-il.

13. Archivio di Stato di Venezia, Senate, Misti, XV, f. 57v—58r. Публикация: Diplomatarium... T. 1. P. 249—253; Blanc, baron. Le flotte

---

mercantili dei Veneti. Venezia, 1896. P. 11; Le Deliberazioni del Consiglio dei Rogati (Senato). Serie "Mixtorum"/Ed. R. Cessi, M. Brunetti. Venezia, 1961. T. 2. P. 117—118.

14. Dipl. Ven.-Lev., I, doc. 125, a. 1333, p. 24 3 —244: « ... dedimus eis in Tana, retro hospitalis ecclesiam usque ad littus Tenis fluvii, locum lutosum, ut habitantes domos hedificent, aplicantesque naves suas in Tanam».

15. Thiriet. Reg., doc. 893, a. 1395, Dec. 23; doc. 898, a. 1396, Febr. 22.

16. Ibid., doc. 927, a. 1397, Febr. 20; doc. 930, a7 1397, Mart. 19

17. Dipl. Ven.-Lev., II, doc. 24, a. 1358, Sept. 24, pp. 47-51

18. Kovalevskij M.M. K rannej istorii Azova. Venecijskaya i genuezskaya kolonii v Tane v XIV veke [To the early history of Azov. Venetian and Genoese colonies in Tana in the fourteenth century.]. Trudy XII Arheologicheskogo s"ezda v Har'kove 1902, t. II, M., 1903, pp. 109-174.

19. Iosafat Barbaro. Puteshestvie v Tanu. §30. Evropejskaya starinnaya literatura, izdatel'stvo Nauka, 1971, p. 180

20. Berete M., Ievleva O.T. Vestnik TGASU, t.20, 2018, №1. pp. 91-103.

21. Skrzhinskaya E.Ch. Rus', Italiya i Vizantiya v Srednevekov'e [Russia, Italy and Byzantium in the middle Ages]. SPb.: Aletejya, 2000, 288 p.

22. Polievktov M.A. Evropejskie puteshestvenniki XIII-XVIII vv. po Kavkazu [European travelers XIII-XVIII centuries in the Caucasus]; Akad. Nauk SSSR Nauchno-issledovatel'skij in-t kavkozovdeniya im. Akad. N.Ya. Marra. Tiflis: [b.i.], 1935. 221 p.

23. Istoriya Tanaisa [The history of Tanais]. URL: [vuzlit.ru/369194/istoriya\\_tanaisa](http://vuzlit.ru/369194/istoriya_tanaisa)

24. Genuezsko - venecijskaya kolonizaciya Prichernomor'ya - Priazov'ya [Genoese-Venetian colonization of the black sea - Azov region.]. URL: [rostov-region.ru/books/item/f00/s00/z0000013/st020.shtml](http://rostov-region.ru/books/item/f00/s00/z0000013/st020.shtml)

---



25. Dokumenty po istorii Venecianskoj faktorii Tana vo vtoroj polovine XIV veka [Documents on the history of the Venetian trading post of Tana in the second half of the XIV century]. URL: [drevlit.ru/docs/italy/venice/Dok\\_ty\\_Tana/predb0d3.php](http://drevlit.ru/docs/italy/venice/Dok_ty_Tana/predb0d3.php)